

# Система защиты от протечек Runxin F104H/F104I



# Благодарим Вас за покупку системы защиты от протечек Runxin F104H/F104I!

Все функциональные возможности, а также способ установки системы, описаны в данной инструкции. Внимательно прочитайте ее и сохраните для обращения к ней в дальнейшем.

## НАЗНАЧЕНИЕ

Система защиты от протечек Runxin F104H/F104I (далее по тексту – система) предназначена для своевременного перекрытия подачи воды в системах водоснабжения до +50 °C в квартире, загородном доме или на производстве. В случае аварии беспроводной датчик из комплекта поставки, установленный в зоне возможной протечки, передает сигнал на управляющий блок клапана, который автоматически перекрывает подачу воды.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА СИСТЕМЫ

- Клапан имеет встроенную литиевую аккумуляторную батарею, обеспечивающую 24-часовую работу устройства при отключении электричества.
- В случае протечки клапан автоматически перекрывает подачу воды.
- Шаровой кран с керамическим сердечником, обладающий низким вращающим моментом, имеет низкое энергопотребление, высокую надежность и длительный срок службы.
- К одному автоматическому клапану можно подключить до 5 беспроводных датчиков.
- Беспроводной датчик протечки работает от заменяемой батарейки с низким энергопотреблением и имеет водонепроницаемую конструкцию.

#### ОСНОВНЫЕ РАЗМЕРЫ

## Автоматический запорный клапан

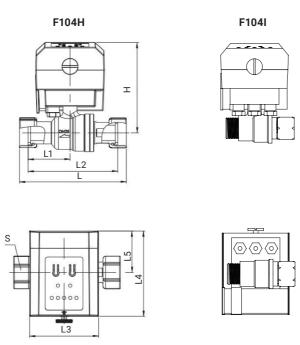


Рис. 1.

# Беспроводной датчик

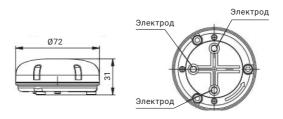


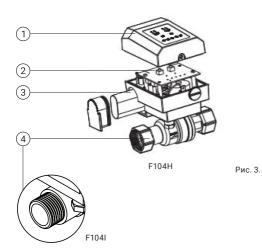
Рис. 2.

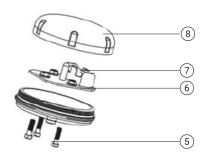
| Модель | L    | L1 | L2   | L3 | L4  | L5   | Н     | s  |
|--------|------|----|------|----|-----|------|-------|----|
| F104H  | 86,7 | 41 | 73,5 | 84 | 104 | 50,5 | 100,2 | 29 |
| F104I  | 130  | 51 | 109  | 84 | 104 | 50,5 | 110,2 | 36 |

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Входное напряжение           | 100~240V AC  |
|------------------------------|--|
| Выходное напряжение          | DC12V  |
| Параметры встроенной батареи | 2500mAh/7.4V<br>литиевая аккумуляторная батарея                                |
| Рабочая температура, °С      | +5+50  |
| Присоединительные размеры:   |  |
| клапан F104H                 | 3/4" (наружная резьба на входе, накидная гайка с внутренней резьбой на выходе) |
| клапан F104I                 | 1" две надвижные накидные гайки  |

# СОСТАВ ИЗДЕЛИЯ





- 1. Пылезащитный чехол клапана
- 2. Плата управления
- 3. Литиевая аккумуляторная батарея
- 4. Шаровой кран с керамическим сердечником в сборе

- 5. Электроды из нержавеющей стали
- 6. Плата датчика
- 7. Щелочная батарея
- 8. Верхняя крышка датчика

Внимание! В стандартную комплектацию входит один беспроводной датчик. Дополнительные датчики необходимо заказывать отдельно.

# УСТАНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ СИСТЕМЫ

#### Установка клапана

- 1. Перед началом установки внимательно прочтите данную инструкцию и подготовьте все необходимые материалы и инструменты, чтобы обеспечить правильное и безопасное использование клапана после монтажа.
- 2. Определите участок трубопровода, который необходимо перекрывать во время утечки или обслуживания.
- 3. Установите клапан на выбранном участке трубопровода так, чтобы направление потока воды соответствовало указательной стрелке на корпусе клапана.
- 4. Убедитесь, что соединения надежно закреплены и герметичны.

Внимание! Правильная ориентация шарового крана по направлению потока воды обеспечивает его корректную работу и долговечность.

#### Установка беспроводного датчика

Беспроводной датчик работает на основе измерения проводимости ионного электрода, предназначен для определения наличия утечки воды.

- 1. Установите датчик на полу в месте, где может скапливаться вода при утечке, чтобы обеспечить её эффективное обнаружение.
- 2. Выберите место установки в зоне с хорошим восприятием сигнала.

#### После выбора места:

- 3. Замкните два (положительный и отрицательный полюсы) электрода на датчике коротким соединением.
- 4. Проверьте наличие сигнала тревоги об утечке на клапане, чтобы убедиться в правильности установки и эффективности сигнала.

Внимание! Не устанавливайте клапан в ограниченных пространствах, где сигнал может быть заблокирован, например: в толстых несущих стенах, металлических замкнутых пространствах, местах с сильными магнитными помехами. Такие условия могут препятствовать обмену данными между датчиком и клапаном.

Внимание! Перед установкой обязательно проверьте наличие сигнала в выбранном месте.

# **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

#### Интерфейс





#### СОПРЯЖЕНИЕ

Беспроводной датчик из комплекта поставки был сопряжен с клапаном по умолчанию перед отправкой с завода. Перед установкой проверьте правильность сопряжения беспроводного датчика и клапана (метод проверки: электрод беспроводного погружного датчика помещается в воду). Проверьте, поступает ли на клапан аварийный сигнал. Если аварийный сигнал поступает, должен мигать соответствующий индикатор (например, №1), это означает, что сопряжение состоялось. Если нет аварийного сигнала, и соответствующий индикатор не мигает, повторите сопряжение.

# МЕТОД СОПРЯЖЕНИЯ (рис. 5)

# Начало настройки:

Нажмите и удерживайте кнопку (≡) на клапане более 3 секунд, в этот момент начнет мигать индикатор №1.

#### Выбор номера индикатора:

Нажмите кнопку  $\frac{\binom{1}{2}}{\text{Switch/Select}}$  (не удерживая), чтобы выбрать нужный номер подключаемого датчика.  $\binom{2}{1}$   $\binom{2}{2}$   $\binom{3}{3}$   $\binom{4}{5}$ 

# Сопряжение датчика и клапана:

После выбора нужного датчика соедините любые положительный и отрицательный полюса беспроводного датчика.

## Подтверждение сопряжения:

После соединения индикатор беспроводного датчика начнет мигать, и вы услышите звуковой сигнал "Di" из клапана. Индикатор на клапане будет постоянно гореть, что означает успешное сопряжение.

## Проверка состояния:

Чтобы проверить, успешно ли прошло сопряжение, замкните положительный и отрицательный полюса на беспроводном датчике. Если при этом появляется сигнал на клапане, значит, беспроводной датчик сопряжен с ним.

#### Внимание! К клапану можно подключить до 5 беспроводных датчиков.



Рис. 5.

# СОСТОЯНИЕ ПРИ УТЕЧКЕ ВОДЫ

Электрод беспроводного датчика обнаружит утечку, и индикатор датчика начнет мигать в течение максимум 10 секунд.

#### После получения сигнала:

- Клапан быстро переключится в закрытое состояние, отключая источник воды.
- Индикатор датчика, связанного с клапаном, начнет быстро мигать.
- Зуммер продолжит подавать звуковой сигнал тревоги.
- Красный индикатор "OFF" на регулирующем шаровом кране будет постоянно гореть, подтверждая его закрытие.

#### РАЗБЛОКИРОВКА КЛАПАНА

- Насухо вытрите электроды на беспроводном датчике.
- Нажмите и удерживайте кнопку на клапане (рис. 6).
- Клапан откроет шаровой кран.
- В это время загорится зеленый индикатор "ON" на шаровом кране, сработает звуковой сигнал.

Внимание! В нормальных условиях эксплуатации короткое нажатие кнопки используется для включения (on) и выключения (off) клапана.

#### СРОК СЛУЖБЫ И ЗАМЕНА БАТАРЕИ

## Батарея клапана

- Встроенные заряжаемые литиевые батареи обеспечивают работу в течение 24...48 часов при отключении электроснабжения.
- Клапан можно закрывать и открывать примерно 5 раз при полном заряде батареи, что особенно важно во время отключения электроэнергии.
- Срок службы батареи составляет около 3 лет.
  При более длительном использовании возможно повреждение батареи из-за перезарядки, что может привести к сбою питания.

Замена батареи показана на рис. 7.

#### Батарея датчика

- Когда батарея разряжается, световой индикатор соответствующего датчика и индикатор "ОFF" начинают мигать одновременно, а также срабатывает зуммер. Это сигнал о необходимости заменить батарею в датчике.
- После замены батареи мигающие световые индикаторы и звуковой сигнал должны исчезнуть, подтверждая успешную замену.
- Срок службы батареи около 3 лет.

Способ замены батареи показан на рис. 8.



Нажмите и удерживайте кнопку "Switch/Select" клапан переходит в открытое положение

Рис. 6.



Откройте крышку батарейного отсека

Рис. 7.



Рис. 8.

#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок — 12 месяцев со дня продажи. При отсутствии даты продажи и штампа торгующей организации срок гарантии исчисляется с даты изготовления системы. Гарантия не распространяется на сменные элементы.

Изготовитель снимает с себя ответственность за работу системы и возможные последствия (гарантия не распространяется в случаях), если:

- дефекты возникли по вине потребителя или третьих лиц в результате нарушений правил перевозки, хранения, монтажа и условий эксплуатации, указанных в данной инструкции по эксплуатации;
- имеются недостатки работ по монтажу или ремонту, выполненных в момент подключения, равно как и после монтажа (в процессе эксплуатации), повлекшие причинение вреда здоровью и/или имуществу потребителя либо третьих лиц по причине нарушения нормативов, требований и инструкций по установке и эксплуатации товара;
- при подключении или эксплуатации нарушена комплектность изделия или комплектующих;
- технические параметры товара не находятся в пределах, установленных изготовителем в данной инструкции по эксплуатации;
- система или комплектующие имеют механические повреждения;
- преждевременный выход из строя частей изделия произошел по причине несвоевременной замены комплектующих;
- потребителем были самостоятельно внесены изменения в конструкцию в ходе ремонта или модернизации;
- повреждения вызваны использованием неоригинальных и (или) некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов и иных устройств;
- имели место обстоятельства непреодолимой силы и другие случаи, предусмотренные законодательством.

Срок службы системы составляет 5 лет с даты изготовления.

По истечении срока службы система подлежит замене<sup>[1]</sup>.

По истечении срока службы изготовитель перестает нести ответственность во всех случаях дальнейшей эксплуатации товара.

<sup>[1]</sup> По истечении срока службы системы необходимо произвести ее демонтаж и замену на новую, т.к. вследствие естественного износа материалов товар с истекшим сроком службы может представлять опасность для жизни и/или здоровья потребителя и/или может причинить вред его имуществу или окружающей среде.

# **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Предохраняйте систему от ударов, падений, воздействия прямого солнечного света и отрицательных температур.

Не вносите изменения в конструкцию системы.

Срок хранения без нарушения упаковки — 3 года.

Не допускается установка системы вблизи источников тепла, в помещениях с повышенной влажностью, в местах, где возможно воздействие химически активных веществ, сильного электромагнитного излучения или интенсивной внешней вибрации. Данная система не предназначена для эксплуатации на открытом воздухе.

Условия эксплуатации системы: температура воды от  $+5^{\circ}$ С до  $+50^{\circ}$ С, давление воды от 0,20 МПа до 0,6 МПа.

В случае если давление подачи воды превышает 0,6 МПа, на впускном трубопроводе следует установить редукционный клапан. Если же давление воды не превышает 0,20 МПа, на подаче должен быть установлен насос подкачки.

He позволяйте детям прикасаться к системе или играть с ней, поскольку неосторожное обращение может привести к изменению режима работы.

Хранить при температуре +5...+25°С, в закрытых помещениях, не ближе 1 м от отопительных приборов.

| ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН               |
|---------------------------------|
| Дата изготовления               |
| Заполняет торгующая организация |
| Дата продажи                    |
| Штамп магазина                  |
|                                 |

Производитель: Wenzhou Runxin Manufacturing Machine Co., Ltd China, Zhejiang, Wenzhou, Shanfu Town, Runxin Road, 169

# Поставщик: 000 «АКВАТОРИЯ»

195279, Россия, г. Санкт-Петербург, ш. Революции, 69, корп. 6, лит. А Почтовый адрес: 195279, г. Санкт-Петербург, а/я 379, +7 (812) 605-00-55, office@geizer.com, www.geizer.com

# АДРЕСА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ

- Москва ул. Южнопортовая, 7 +7 (495) 380-07-45
- Санкт-Петербург
  ш. Революции, 69
  +7 (812) 605-00-55
- Ростов-на-Дону ул. Вавилова, 67 А +7 (863) 206-17-94
- Краснодар ул. Красных Партизан, 459 +7 (861) 221-05-82 +7 (861) 220-44-15
- Красноярск ул. Глинки, 37 Д, офис 2-1 +7 (391) 264-95-43

- Новосибирск
  Северный проезд, 33
  +7 (383) 335-78-50
- Уфа ул. 50 лет Октября, 28 +7 (347) 229-48-91
- Саратов ул. Большая Казачья, 39 +7 (8452) 49-27-70
- Екатеринбург ул. Амундсена, 52 +7 (343) 318-26-39

- Латвия, Рига пр. Бривибас, 403 А +371 (67) 565-300
- Сербия, Белград Бульвар Южный, 136 +381 (11) 744-20-77
- Казахстан, Алматы пр. Райымбека, 221/2 +7 (727) 313-29-68
- Узбекистан, Ташкент, Чиланзарский район, ул. Чопонота, 10, офис 25 +998 (91) 774-87-90